

**Historische Kommission  
für den Kreis Neustadt/OS e.V.**  
Komisja Historyczna powiatu prudnickiego



## **Historischer Rundbrief Historyczny Okólnik**

Ausgabe / Edycja 2014/2



Blaschewitz, Kreis Neustadt/OS - Błazejowice Dolne

Liebe Mitglieder und Freunde der Historischen Kommission,

In ihrer letzten Jahreshauptversammlung im März 2014 hat die HKKNOS die Umsetzung der neuen Strategie „Go East“ beschlossen, welche insbesondere eine noch engere Anbindung und Ausbau der Zusammenarbeit mit Geschichtsinteressierten, Institutionen und verschiedenen Gruppen bzw. Vereinen in Polen, die sich mit der Lokal- und Regionalgeschichte unserer gemeinsamen Heimat beschäftigen, beinhaltet. Neben der Einführung der Zweisprachigkeit in Veröffentlichungen des Vereins, wurde auch die Durchführung einer Vortragsreihe eingeplant, die im Juni 2014 an verschiedenen Orten im Kreis Neustadt/OS stattfinden wird, und während derer die inzwischen 30-jährige Geschichte der HKKNOS, deren Leistungen, Erfolge, Errungenschaften und vor allem die künftigen Ziele und Vorhaben präsentiert werden sollen.

Drodzy członkowie i przyjaciele Komisji Historycznej,

W swym rocznym zebraniu, w marcu 2014 r., Komisja Historyczna Powiatu Prudnickiego wdrożyła nową strategię, której głównym celem jest uściślenie więzi z członkami Komisji Historycznej, mieszkającymi w Polsce, oraz wzmocnienie lub rozbudowanie współpracy z instytucjami, stowarzyszeniami, różnymi grupami oraz niezrzeszonymi osobami w Polsce, zainteresowanymi historią lokalną i regionalną powiatu prudnickiego, w jego historycznych granicach.

Poza wprowadzeniem dwujęzyczności w publikacjach Komisji Historycznej, w bieżącym roku zaplanowano między innymi przeprowadzenie cyklu spotkań i wykładów, które odbędą się w różnych miejscowościach powiatu prudnickiego. Podczas tych sesji odbędą się przede wszystkim promocje dwóch nowych książek, dotyczących historii powiatu prudnickiego, a w przededniu 30-rocznego jubileuszu Komisji, uczestnikom zostaną przedstawione dotychczasowe osiągnięcia i sukcesy oraz przyszłe cele i plany stowarzyszenia. Zaplanowano również wystarczająco dużo czasu na rozmowy towarzyskie w gościnnym otoczeniu.

Ralph Wrobel

---

## Einladung zur Vortragsreihe in Schlesien

### 1. Versammlung der Mitglieder der Historischen Kommission für den Kreis Neustadt/OS e.V.

Datum: Dienstag, den 17. Juni 2014  
Beginn: 18:00 Uhr  
Veranstaltungsort: Restaurant OBERZA (früher „Die Falle“)  
in Oberglogau, ul. Pasternik 2, 48-250 Glogówek

Programm: - Prof. Dr. Ralph Wrobel, Kurze Vorstellung der Historischen Kommission für den Kreis Neustadt/Oberschlesien e.V.  
- Gemütliches Beisammensein

### 2. Vorstellung der Neupublikation des 8. Bandes der landeskundlichen Schriftenreihe der HKKNOS: Andreas M. Smarzly, Blaschewitz - Geschichte eines oberschlesischen Dorfes

Datum: Mittwoch, den 18. Juni 2014  
Beginn: 18.30 Uhr  
Veranstaltungsort: Kulturraum in der alten Schule in Blaschewitz (Blażejowice Dolne 15)

Programm:  
18.30 Uhr: Eröffnung durch die Moderatorin mgr. Barbara Grzegorzcyk (Deutsch und Polnisch)  
Begrüßung / Ansprache Scholzin Weronika Bernardt (Deutsch und Polnisch)  
19:00 Uhr: Prof. Dr. Ralph Wrobel, Vorstellung der Historischen Kommission für den Kreis Neustadt/Oberschlesien e.V. (Übersetzung ins Polnische: Grzegorzcyk)  
19:45 Uhr: Aufführung von Schulkindern der Grundschule 1 Oberglogau unter Leitung von Stanislaw Młynarski  
20:00 Uhr: Andreas Smarzly - Vorstellung des Buches „Blaschewitz – Geschichte eines oberschlesischen Dorfes“ (zweisprachig)  
20:30 Uhr: Gespräche am Buffet / Gemütliches Beisammensein

### 3. Vorstellung der Neupublikation: Robert Hellfeier, Geschichte von Pechhütte

Datum: Donnerstag, 19. Juni 2014  
Veranstaltungsort: Restaurant "Omega" in Pechhütte (Smolarnia, ul. Opolska 90).

Programm:  
15:00 Uhr: Dr. Joachim Himanek - Vortrag: „Von der Ahnentafel zur Ortsgeschichtsforschung“ (zweisprachig)  
16:00 Uhr: Prof. Dr. Ralph Wrobel, Vorstellung der Historischen Kommission für den Kreis Neustadt/Oberschlesien e.V. (Übersetzung ins Polnische: Dr. Himanek)  
16:40 Uhr: Pause  
17:00 Uhr: Daniel Podobiński (Verein „Falkenberger Forste“) – Gespräch / Interview mit Ing. Robert Hellfeier, dem Autor der „Geschichte von Pechhütte“. (Übersetzung ins Deutsche: Dr. Himanek)

Wir laden Sie zur Teilnahme an den o.g. Veranstaltungen herzlich ein. Aus Organisationsgründen bitten wir uns Ihre Teilnahme an den genannten Veranstaltungen bis zum 10.06.2014 kurz mitzuteilen (Telefonisch: 02630/958432, 01522/8751003 oder per Mail: [Andreas.Smarzly@hkknos.de](mailto:Andreas.Smarzly@hkknos.de)).

---

## Zaproszenie na cykl wykładów i spotkań w powiecie prudnickim

### 1. Spotkanie członków Komisji Historycznej Powiatu Prudnickiego

Termin: wtorek, 17 czerwca 2014  
Godzina: 18:00  
Miejsce: Restauracja OBERŻA, ul. Pasternik 2, 48-250 Głogówek

Program: - prof. dr Ralph Wrobel, Przedstawienie i omówienie działalności Komisji Historycznej Powiatu Prudnickiego  
- kolacja, rozmowy

### 2. Publikacja 8. tomu serii pism krajoznawczych Komisji Historycznej: Andreas M. Smarzly „Błazejowice Dolne – historia górnośląskiej wioski” (wspólnie z Towarzystwem Społeczno-Kulturalnym Niemców na Śląsku Opolskim, DFK Blaschewitz)

Termin: środa, 18 czerwca 2014  
Godzina: 18:30  
Miejsce: Świetlica w starej szkole, Błazejowice Dolne 15

Program:  
18.30 godz.: Otwarcie przez panią mgr. Barbarę Grzegorzczuk (moderacja)  
Powitanie przez panią soltys Weronikę Bernardt  
19:00 godz.: Prof. dr Ralph Wrobel, Przedstawienie i omówienie działalności Komisji Historycznej Powiatu Prudnickiego  
19:45 godz.: Występ dzieci z Szkoły podstawowej nr 1 w Głogówku (Stanisław Młynarski)  
20:00 godz.: Andreas Smarzly, Przedstawienie książki „Błazejowice Dolne – historia górnośląskiej wioski”  
20:30 godz.: Rozmowy przy szwedzkim stole

### 3. Publikacja książki: Robert Hellfeier „Historia Smolarni”

Termin: czwartek, 19 czerwca 2014  
Godzina: 15:00  
Miejsce: Restauracja "Omega", Smolarnia, ul. Opolska 90  
Program:

15:00 godz.:	Dr Joachim Himanek, wykład pod tytułem „Od drzewa genealogicznego do historii lokalnej”
16:00 godz.	Prof. dr Ralph Wrobel, przedstawienie i omówienie działalności Komisji Historycznej Powiatu Prudnickiego
16:40 godz.	przerwa
17:00 godz.	Inż. Robert Hellfeier, rozmowa z autorem monografii Smolarni, prowadzi: Daniel Podobiński z Lokalnej Grupy Działania „Bory Niemodlińskie”

**Komisja Historyczna Powiatu Prudnickiego zaprasza serdecznie wszystkich członków na wyżej wymionione sesje. Z powodów organizacyjnych prosimy o poinformowanie o udziale do 10.06.2014** (tel. 00492630/958432, 00491522/8751003 lub mailem: [Andreas.Smarzly@hkknos.de](mailto:Andreas.Smarzly@hkknos.de))

---

## **Bericht der Jahreshauptversammlung der Historischen Kommission für den Kreis Neustadt/OS am 15./16. März 2014**

Am Samstag und Sonntag, den 15. und 16. März 2014 fanden sich in Northeim (Konferenzsaal im Hotelrestaurant „Goldener Löwe“) über zwanzig Mitglieder der HKKNOS zur jährlichen Jahreshauptversammlung ein. Es konnten wieder zwei neue Mitglieder, Herr Schneider und Herr Berg, begrüßt werden. Dem kürzlich mit dem Bundesverdienstkreuz am Bande ausgezeichneten Herbert Schindler wurde von allen Mitgliedern herzlich gratuliert.

Während der Regularien wurde insbesondere die Schatzmeisterin Rosemarie Matulla, mit einer Stimme Enthaltung, einstimmig für den Haushalt 2013 entlastet. Der erste Vorsitzende Prof. Dr. Wrobel berichtete über die gelungene 11. Studienfahrt „Rund um den Altvater: Schlesisch-mährische Impressionen“, die vom 30. Juni bis 07. Juli 2013 durchgeführt wurde und neben den einzigartigen Eindrücken für die Teilnehmer, auch eine erhebliche finanzielle Steigerung der Handlungsfähigkeit der HKKNOS gebracht hat. Daraufhin besprach man gemeinsam die Pläne zur 12. Studienfahrt im Jahr 2015, die im Jubiläumsjahr der HKKNOS (wir werden 30!) wieder ein besonderes Ereignis werden soll. Unter dem Arbeitstitel „Oberschlesisch-Kleinpolnisches Grenzgebiet“ wird derzeit an der Planung und Organisation einer Studienfahrt gearbeitet, die im August bzw. September 2015 durchgeführt werden soll. Anvisierte Zielorte sind u.a.: Krakau, Tschenschow, Zakopane, Groß

Salze (Wieliczka), Pleß, Saybusch, Bielitz, Kostenthal, St. Brixen, Neustadt/OS etc. Prof. Wrobel berichtete weiterhin über den aktuellen Stand der Arbeiten am Projekt der Publizierung der Karolinischen Kataster. So wurden von unserem Mitglied Damian Moskal, im Staatsarchiv Breslau die Originalbände (nachdem uns bis jetzt nur Kopien von Mikrofilmen vorgelegen haben) eingesehen und noch mal diejenigen Seiten ab fotografiert, bei denen es bei der Entzifferung noch eventuelle Entzifferungslücken gab. Teilweise konnten diese Lücken direkt vervollständigt werden, weitere Textpassagen, bei denen es noch Schwierigkeiten bei der Entzifferung der alten Schrift gibt, sollen in Kürze von einem Spezialisten geprüft und vervollständigt werden. Prof. Wrobel hat inzwischen auch Vorgespräche mit Fachleuten geführt, welche die redaktionellen Arbeiten und Übersetzungen durchführen sollen. Des Weiteren hat er den Entwurf eines Antrages auf Drittmittel vorgestellt, die bei einer Stiftung beantragt werden sollen. Inzwischen konnten für die redaktionelle Arbeit am Karolinischen Kataster 1.000 Euro von der Erika-Simon-Stiftung eingeworben werden.

Der neue Webmaster Christian Sarnes berichtete hierauf über den Umzug der Internetseite der HKKNOS zum neuen Anbieter Strato und die damit verbundenen Möglichkeiten hinsichtlich künftiger Gestaltung der Homepage. Daraufhin präsentierte Johannes

Preisner sein Buch „Das Friedersdorfer Urbarium von 1805“, das kürzlich zweisprachig (deutsch / polnisch) als 7. Band im Rahmen der Landeskundlichen Schriftenreihe der HKKNOS erschienen ist. Der zweite Vorsitzende Andreas Smarzly berichtete über den Stand der Veröffentlichung des 8. Bandes der Landeskundlichen Schriftenreihe der HKKNOS „Blaschewitz – Geschichte eines oberschlesischen Dorfes“, der bis Juni 2014 ebenfalls zweisprachig erscheinen soll. Es ist vorgesehen, das Buch im Rahmen der Seminarreihe der HKKNOS im Kreis Neustadt, im Juni dieses Jahres, in Blaschewitz öffentlich vorzustellen.

Nach einer gemütlichen Kaffeepause und einem kurzen Besuch des Zweiten Vorsitzenden der befreundeten Historischen Gesellschaft für das Leobschützer Land e.V, Herrn Olschimke, hielt Johannes Preisner den Vortrag „Vertreibung aus dem Kreis Neustadt OS – Stand der Forschung“. Dabei präsentierte er die Ergebnisse seiner bisherigen Forschungsarbeit zum genannten Thema, wobei auch kontroverse Abschnitte der breit gefächerten Thematik eingehend diskutiert wurden. Preisner hat dabei einen Entwurf für ein neues Buch über die Vertreibungen aus dem Kreis Neustadt vorgelegt. Die Datei zum genannten Vortrag kann auf der Internetseite der HKKNOS, im internen Mitgliederbereich eingesehen werden. Die beiden Hauptthemen der diesjährigen Jahreshauptversammlung waren indes die Neukonzipierung bzw. Verlegung der bisherigen Heimatstube, sowie die neue Strategie der Historischen Kommission mit dem Arbeitstitel „Go East“.

Seitens der Stadt Northeim wurde im Januar dieses Jahres an die HKKNOS der Vorschlag herangetragen, Ausstellungsstücke aus der bisherigen Heimatstube im St. Blasius-Komplex einem breiteren Publikum im Heimatmuseum der Stadt Northeim zugänglich zu machen. Hinter dem Vorschlag steckt auch die Notwendigkeit zur Einsparung von Haushaltsmitteln seitens der Stadt, wozu u.a. auch die Schließung des St. Blasius-Komplexes gehört. Die Historische Kommission hat in Zusammenarbeit mit der Bundesheimatgruppe den Vorschlag der Stadt intensiv

diskutiert und u.a. folgende Beschlüsse gefasst:

1. Der Stadt Northeim werden ca. 25 zentrale Objekte aus der Heimatstube zur Ausstellung im Heimatmuseum als Dauerleihgabe zur Verfügung gestellt.

2. Die Bilder „Wappen von Neustadt“, „Stadtpark von Neustadt“, „Stadthaus Neustadt“ und „Kapellenberg“ werden der Stadt Northeim zur Ausstellung im Rathaus als Dauerleihgabe zur Verfügung gestellt.

3. Die Historische Kommission nimmt gerne das Angebot der Stadt Northeim an, alle weiteren Objekte der Heimatstube zu digitalisieren und über die Homepage des Heimatmuseums der Öffentlichkeit bereitzustellen.

4. Im Anschluss an die Digitalisierung werden die in der Heimatstube verbliebenen Objekte entweder im von der Stadt Northeim zur Verfügung gestellten Archivraum deponiert oder dem Heimatmuseum in Neustadt/OS zur Verfügung gestellt.

Eine kontinuierlich wachsende Zahl von Mitgliedern der HKKNOS, die ihren Wohnsitz in Polen haben und vor allem die immer größere Zahl von Einzelpersonen und verschiedenen Gruppen bzw. Vereinen in Polen, die sich mit der Lokal- und Regionalgeschichte unserer gemeinsamen Heimat beschäftigen, inspirierte die Historische Kommission zur Erarbeitung einer Strategie für eine noch engere Zusammenarbeit mit den derzeitigen Mitgliedern aus Polen und einen Ausbau von Kooperationen mit den bisher abseits unseres Vereins sich entwickelnden Initiativen. So beschlossen die Teilnehmer einstimmig den Vorschlag zur künftigen zweisprachigen (deutsch und polnisch) Herausgabe von Rundbriefen, Vereinsnachrichten, sonstigen Informationsschreiben und nach Möglichkeit auch der zweisprachigen Publikation von Büchern und wissenschaftlichen Arbeiten. Auch die Internetseite [www.hkknos.de](http://www.hkknos.de) soll mittelfristig so überarbeitet werden, dass Texte und Informationen in beiden Sprachen zugänglich sein werden. Des Weiteren soll künftig die Arbeit der HKKNOS noch präsenter in polnischen Regionalzeitschriften wie z.B.: „Tygodnik Prudnicki“, „Życia Głogówka“, „Tygodnik Krapkowicki“, etc. erscheinen. Der gestiege-

ne Aufwand und die zusätzlichen Kosten, die mit den o.g. Veränderungen einhergehen werden, wurden gründlich erörtert. Im Hinblick auf die zukunftsfähige Ausrichtung der Historischen Kommission wurde die neue Strategie jedoch ausnahmslos befürwortet.

Im Zusammenhang mit der o.g. Strategie wurde auch die Durchführung einer Vortragsreihe beschlossen, die im Juni 2014 an verschiedenen Orten im Kreis Neustadt/OS stattfinden soll. So ist es vorgesehen, am Dienstag, 17.06.2014 in Oberglogau eine Versammlung von angereisten Mitgliedern aus Deutschland und den Mitgliedern aus Polen, zu veranstalten. Einen Tag darauf, am Mittwoch, 18.06. wird anlässlich der Buchvorstellung „Blaschewitz – Geschichte eines oberschlesischen Dorfes“ von Andreas Smarzly, Prof. Wrobel vor geladenem Publikum in Blaschewitz die inzwischen 30-jährige Geschichte der HKKNOS, deren Leistungen, Erfolge, Errungenschaften und vor allem die künftigen Ziele und Vorhaben präsentieren. Am Donnerstag, 19.06. findet

dann in Pechhütte die Präsentation des Buches „Geschichte von Pechhütte“ von unserem in Schlesien lebenden Mitglied Robert Hellfeier statt. Anlässlich dieser Veranstaltung wird Prof. Wrobel ebenfalls die Arbeit der Historischen Kommission vorstellen und unser Mitglied und Initiator mehrerer geschichtlicher Veranstaltungen im Norden des Kreises in der Vergangenheit, Dr. Joachim Himanek wird einen weiteren Vortrag zum Thema Familien- und Ortsgeschichtsforschung halten.

Einladungen mit präzisen Angaben zu den o.g. Veranstaltungen im Kreis Neustadt/OS im Juni 2014 werden an alle Mitglieder der HKKNOS Anfang Mai versandt werden. Eine rege Teilnahme an den genannten Veranstaltungen in Schlesien würde die Bedeutung des Vereins gegenüber unseren Partnern in Polen erheblich betonen.

Andreas Smarzly

---

## **Protokół z Roczno Walnego Zgromadzenia Komisji Historycznej Powiatu Prudnik z dnia 15/16 marca 2014 r.**

W sobotę i niedzielę, 15 i 16 marca 2014 r. ponad 20 członków HKKNOS spotkało się na rocznym Walnym Zgromadzeniu w Northeim (sala konferencyjna w restauracji hotelu „Goldener Löwe“). Powitaliśmy dwóch nowych członków, panów Schneidera i Berga. Wszyscy członkowie złożyli również gratulacje wyróżnionemu najwyższym Orderem Zasług Republiki Federalnej Niemiec, panu Herbertowi Schindlerowi.

W trakcie regulaminowego spotkania udzielono skarbniczce, pani Rosemarie Matulla, jednogłośnie, z jednym głosem wstrzymującym się od głosowania, absolutorium za sprawozdanie finansowe za rok 2013 r. Pierwszy przewodniczący, pan prof. dr Wrobel złożył raport z 11-tej podróży studyjnej „Wokół Pradziada: śląskomorawskie impresje”, która odbyła się w terminie od 30 czerwca do 7 lipca 2013 r. Oprócz niezapomnianych przeżyć osobis-

tych uczestników, podróż pozwoliła na zwiększenie zdolności finansowej HKKNOS. Dodatkowo omówiono wspólnie plany 12-tej podróży studyjnej w roku 2015, która w roku jubileuszowym HKKNOS (mamy 30 lat!) stanie się ponownie dużym wydarzeniem. Pod tytułem roboczym „Tereny graniczne Górnego Śląska i Małopolski” opracowywany jest obecnie plan organizacyjny podróży studyjnej, którą zaplanowano na sierpień lub wrzesień 2015 r. Zaproponowane miejsca to: Kraków, Częstochowa, Zakopane, Wieliczka, Pszczyzna, Żywiec, Bielsko, Gościęcin, Bryksy, Prudnik, itp. Prof. Wrobel omówił dodatkowo aktualny stan prac nad projektem publikacji Katastru Karolińskiego. Członek komisji, pan Damian Moskał, uzyskał wgląd do oryginałów w Archiwum Państwowym we Wrocławiu (dotychczas mieliśmy wyłącznie wgląd do kopii mikrofilmów) i



wykonał zdjęcia stron, w przypadku których istniały ewentualne braki w identyfikacji. Częściowo możliwe było uzupełnienie braków na miejscu, pozostała treść tekstu, w przypadku której istnieje problem identyfikacji starego pisma, zostanie sprawdzona i uzupełniona przez specjalistę. Prof. Wrobel przeprowadził także wstępne rozmowy z ekspertami, którzy mają przeprowadzić prace redakcyjne i dokonać tłumaczenia. Dodatkowo przedstawił projekt wniosku o uzyskanie dofinansowania, który powinien zostać przedłożony w fundacji. W chwili obecnej możliwe było uzyskanie sumy 1000 Euro z środków fundacji Eryki Simon na prace redakcyjne nad Katastwem Karolińskim.

Nowy administrator strony, pan Christian Sarnes, przekazał informacje o przeniesieniu strony internetowej HKKNOS do nowego operatora Strato i przedstawił związane z tym możliwości projektu strony. Dodatkowo Johannes Preisner zaprezentował swoją książkę „Urbarz Biedrzychowic z roku 1805”, która ukazała się ostatnio w wersji dwujęzycznej (polsko-niemieckiej) jako 7 tom w ramach serii pism krajoznawczych HKKNOS. Drugi przewodniczący, pan Andreas Smarzly, poinformował o stanie publikacji 8 tomu serii pism krajoznawczych HKKNOS „Błażejowice Dolne - Historia wsi na Górnym Śląsku”, która powinna się ukazać do czerwca 2014 r. również w wersji dwujęzycznej. Przewidziano, że książka zostanie publicznie przedstawiona w czerwcu tego roku w Błażejowicach w ramach serii wykładów HKKNOS prowadzonych na terenie powiatu prudnickiego.

Po przerwie kawowej i krótkiej wizycie drugiego przewodniczącego z zaprzyjaźnionego Towarzystwa Historycznego Ziemi Głubczyckiej (Historische Gesellschaft Leobschützer Land e.V.), pana Olschimke, pan Johannes Preisner wygłosił wykład na temat „Wypędzenia z powiatu prudnickiego - stan badań”. Zaprezentował on wyniki dotychczasowych prac w tym zakresie tematycznym, następnie miała miejsce dyskusja obejmująca również tematy kontrowersyjne. Pan Preisner zaprezentował jednocześnie zarys nowej książki dotyczącej tematyki wypędzeń z powiatu prudnickiego. Plik z

wygodzonego wykładu można pobrać na stronie internetowej HKKNOS w zakładce przeznaczona dla członków komisji.

Dwa główne tematy tegorocznego Walnego Zgromadzenia obejmowały natomiast przeniesienie lub też zmianę projektu „Izby Prudnickiej” z dotychczasowego miejsca, a także nową strategię Komisji Historycznej o tytule roboczym „Go East”.

Miasto Northeim w styczniu tego roku wystosowało do HKKNOS propozycję udostępnienia eksponatów z dotychczasowej „Izby Prudnickiej” w kompleksie St. Blasius szerszej publiczności w muzeum regionalnym miasta Northeim. Za tą propozycją kryje się również konieczność szukania oszczędności budżetowych, obejmujących zamknięcie kompleksu St. Blasius. Komisja Historyczna we współpracy z Bundesheimatgruppe szczegółowo przedyskutowała propozycję miasta i podjęła następujące decyzje:

1. Miasto Northeim otrzyma ok. 25 najważniejszych przedmiotów z „Izby Prudnickiej” celem wystawienia ich w muzeum regionalnym jako eksponatów stałych.
  2. Obracy „Herb Prudnika“, „Park w Prudniku“, „Urząd Miejski w Prudniku“ i „Kapliczna Góra“ zostaną udostępnione miastu Northeim na ekspozycję stałą w ratuszu.
  3. Komisja Historyczna przyjęła propozycję miasta Northeim obejmującą digitalizację wszystkich przedmiotów z „Izby Prudnickiej” i udostępnienie ich na stronie internetowej muzeum regionalnego.
  4. Dodatkowo z uwagi na digitalizację wszystkich przedmiotów, pozostałe eksponaty znajdujące się w „Izbie Prudnickiej” zostaną zdeponowane w archiwum, zaproponowanym przez miasto Northeim, lub też przekazane Muzeum Ziemi Prudnickiej.
- Wzrastająca liczba członków HKKNOS zamieszkujących w Polsce, a przede wszystkim wzrastająca liczba osób prywatnych i różnego rodzaju grup tudzież stowarzyszeń w Polsce zainteresowanych historią lokalną i regionalną naszej wspólnej małej ojczyzny, zainspirowała Komisję Historyczną do opracowania strategii ścisłej współpracy z dotychczasowymi członkami z Polski i rozwój współpracy w ramach inicjatyw

spoza naszego stowarzyszenia. Uczestnicy jednogłośnie uzgodnili, aby wszelkie listy, informacje stowarzyszeniowe oraz inne pisma informacyjne, a w razie możliwości także książki i prace naukowe były zawsze publikowane w wersji dwujęzycznej (polskiej i niemieckiej). Również strona internetowa [www.hkknos.de](http://www.hkknos.de) powinna w najbliższym czasie zostać tak opracowana, aby teksty i informacje były dostępne w dwóch wersjach językowych. Poza tym praca HKKNOS powinna być w przyszłości szerzej opisywana w polskojęzycznych gazetach i czasopismach regionalnych, jak np. „Tygodnik Prudnicki“, „Życie Głogówka“, „Tygodnik Krapkowicki“ itp. Szczegółowo omówiono wzrost nakładu pracy oraz wzrost kosztów związanych z wyżej opisanymi zmianami. W nawiązaniu do przyszłego ukierunkowania Komisji Historycznej, nowa strategia została przyjęta bez zastrzeżeń.

W związku z przyjętą strategią, postanowiono przeprowadzić serię wykładów w czerwcu 2014 r. w różnych miejscach powiatu prudnickiego. Na dzień 17.06.2014 r. przewidziano zorganizowanie w Głogówku zebrania członków przybyłych z Niemiec i tych przebywających w Polsce. Następnego dnia, w środę 18.06., w związku z prezentacją książki Andreasa Smarzly „Błażejowice Dolne - Historia wsi na Górnym Śląsku”, prof. Wrobel przed zaproszonymi w Błażejowicach gośćmi przedstawi i zaprezentuje 30-letnią historię HKKNOS, jej osiągnięcia, sukcesy, dokonania, a przede

wszystkim cele i wytyczne. W czwartek, 19.06, w Smolarni odbędzie się prezentacja książki „Historia Smolarni”, autorstwa naszego członka mieszkającego na Śląsku, pana Roberta Hellfeiera. W związku z tym wydarzeniem prof. Wrobel przedstawi pracę Komisji Historycznej, a nasz członek i inicjator wielu wydarzeń o tematyce historycznej, dr Joachim Himanek, wygłosi wykład o tematyce badań nad historią rodziny i historią miejscowości. Zaproszenia wraz ze szczegółowymi danymi dotyczącymi wyżej wymienionych wydarzeń w powiecie prudnickim w czerwcu 2014 r. zostaną przesłane członkom HKKNOS na początku maja. Liczny udział w wyżej wymienionych wydarzeniach odbywających się na Śląsku podkreśliłby znaczenie stowarzyszenia przed partnerami w Polsce. Zapraszamy więc serdecznie!

Andreas Smarzly

**Historische Kommission für den Kreis Neustadt/Oberschlesien e.V.**  
p.Adr. Ralph Wrobel, Martinskloster 13, 99084 Erfurt  
[ralph.wrobel@hkknos.de](mailto:ralph.wrobel@hkknos.de) – [www.hkknos.de](http://www.hkknos.de)

---

Sparkasse Gütersloh Kto.-Nr. 8014467, BLZ 478 500 65  
IBAN: DE70 4785 0065 0008 0144 67 SWIFT-BIC: WELADED1GTL